



BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO:	25.05.2010		
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
01-02-3-38	/19		

PREDSTAVNIČKI DOM  
PARLAMENTARNE SKUPŠTINE  
BOSNE I HERCEGOVINE  
n/r Niko Lozančić, predsjedavajući Doma

**PREDMET: Prijedlog zakona o ostvarivanju saradnje  
Bosne i Hercegovine sa iseljeništvom**

Na osnovu člana 99. i 100. Poslovnika Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 33/06, 41/06, 81/06, 91/06, 91/07 i 87/09), podnosimo Prijedlog zakona o ostvarivanju saradnje Bosne i Hercegovine sa iseljeništvom.

Predlažemo da se Prijedlog zakona razmatra u osnovnom zakonodavnom postupku.

U prilogu vam dostavljamo tekst Prijedloga zakona sa obrazloženjem, te elektronsku verziju Prijedloga zakona.

S poštovanjem,

**POSLANLICI  
PREDSTAVNIČKOG DOMA**

1. **Lejla Klokić**

2. **Sadik Bahtić**

3. **Husein Nanić**

4. **Remzija Kadrić**

Na osnovu člana IV 4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine na \_\_\_\_\_ sjednici Predstavničkog doma, održanoj \_\_\_\_\_, i na \_\_\_\_\_ sjednici Doma naroda, održanoj \_\_\_\_\_, usvojila je

## **ZAKON O OSTVARIVANJU SARADNJE BOSNE I HERCEGOVINE SA ISELJENIŠTVOM**

### **POGLAVLJE I OPŠTE ODREDBE**

#### **Član 1. (Predmet zakona)**

Ovom zakonom uređuju se osnovna načela saradnje sa iseljeništvom iz Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: iseljeništvo), nosioci saradnje i međusobni odnosi koje imaju institucije u Bosni i Hercegovini u oblasti iseljeništva, kao i osnovne oblasti saradnje sa iseljeništvom.

#### **Član 2. (Definicije)**

U smislu ovog zakona:

- (1) „Iseljenici“ su osobe koje žive izvan Bosne i Hercegovine i imaju državljanstvo Bosne i Hercegovine; osobe sa dvojnim državljanstvom, odnosno, osobe koje su stekle državljanstvo druge države a da se pri tome nisu odrekle državljanstva Bosne i Hercegovine; osobe koje vode porijeklo iz Bosne i Hercegovine i žive izvan njenih granica a nemaju državljanstvo Bosne i Hercegovine.
- (2) „Matična država“ označava državu Bosnu i Hercegovinu
- (3) „Država prijema“ označava državu u kojoj živi iseljenik.

## **POGLAVLJE II OSNOVNA NAČELA**

### **Član 3.**

#### **(Međunarodni dokumenti)**

(1) Bosna i Hercegovina, kao potpisnica Evropske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima, prati njeno poštovanje i provođenje u drugim državama potpisnicama u kojima žive iseljenici iz Bosne i Hercegovine.

(2) Bosna i Hercegovina ostvaruje regionalnu i međunarodnu saradnju sa državama u kojima žive iseljenici iz Bosne i Hercegovine.

### **Član 4.**

#### **(Međunarodni sporazumi)**

Bosna i Hercegovina prati stanje u oblasti iseljništva i poduzima aktivnosti za zaključivanje bilateralnih i multilateralnih međunarodnih sporazuma u svim oblastima u kojima za Bosnu i Hercegovinu i za iseljništvo postoji interes.

### **Član 5.**

#### **(Odnos Bosne i Hercegovine prema iseljništvu)**

(1) Bosna i Hercegovina je matična država svih njenih naroda i građana koji žive izvan njenih granica.

(2) Briga za iseljenike je obavezan dio vanjske i unutrašnje politike Bosne i Hercegovine.

### **Član 6.**

#### **(Prava iseljenika)**

Iseljenici imaju pravo da se vrate u Bosnu i Hercegovinu, pravo da budu uključeni u društveni i privredni život u Bosni Hercegovini, pravo na pomoć Bosne i Hercegovine u očuvanju kulturnog i nacionalnog identiteta, kao i sva druga prava u skladu sa važećim propisima u Bosni Hercegovini.

### **Član 7.**

#### **(Očuvanje jezika i kulture u iseljništvu)**

Bosna i Hercegovina se stara o očuvanju jezika i kulture konstitutivnih naroda Bosne i Hercegovine koji žive izvan matične države.

## **Član 8.**

### **(Uključivanje iseljeničtva u društveni i privredni život u Bosni i Hercegovini)**

Bosna i Hercegovina omogućava i podstiče uključivanje iseljenika iz Bosne i Hercegovine u društveni i privredni život u Bosni i Hercegovini kroz saradnju u oblasti kulture, obrazovanja i očuvanja jezika, nauke, tehnologije i visokog obrazovanja, sporta, privrede i informisanja.

## **POGLAVLJE III NOSIOCI SARADNJE U OBLASTI ISELJENIŠTVA**

### **Član 9.**

#### **(Nosioei saradnje)**

(1) Glavni nosioei saradnje u oblasti odnosa sa iseljeničtvom su:

- a) Predsjedništvo Bosne i Hercegovine
- b) Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine
- c) Vijeće ministara Bosne i Hercegovine
- d) Ministarstva i drugi organi uprave u skladu sa ovlaštenjima utvrđenim zakonima i podzakonskim aktima
- e) Stalni komitet za koordinaciju saradnje sa iseljeničtvom

(2) Saradnju sa iseljeničtvom obavljaju i druge institucije različitih nivoa vlasti, ustanove i organizacije civilnog društva u Bosni i Hercegovini u okviru svojih nadležnosti.

### **Član 10.**

#### **(Stalni komitet za koordinaciju saradnje sa iseljeničtvom)**

(1) Ovim zakonom osniva se Stalni komitet za koordinaciju saradnje sa iseljeničtvom (u daljem tekstu: Stalni komitet), kao posebno radno tijelo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine.

(2) U sastav Stalnog komiteta imenuju se:

- a) dva predstavnika Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice
- b) jedan predstavnik Ministarstvo vanjskih poslova
- c) jedan predstavnik Ministarstva civilnih poslova
- d) jedan predstavnik Vlade Republike Srpske
- e) jedan predstavnik Vlade Federacije Bosne i Hercegovine
- f) jedan predstavnik Vlade Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

(3) Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice objedinjuje prijedloge članova Stalnog komiteta iz institucija iz stava (2) ovog člana i upućuje ih Vijeću ministara Bosne i Hercegovine na imenovanje.

### **Član 11.**

#### **(Nadležnost Stalnog komiteta)**

(1) Stalni komitet nadležan je za:

- a) koordinaciju aktivnosti između institucija u Bosni i Hercegovini po pitanju iseljništva
- b) koordinaciju aktivnosti Bosne i Hercegovine sa iseljništvom u oblasti naučne, obrazovne, kulturne, sportske, informativne, privredne i druge saradnje
- c) analizu i ocjenu stanja iz oblasti iseljništva
- d) predlaganje mjera za unapređenje saradnje Bosne i Hercegovine sa iseljništvom
- e) pokretanje inicijativa za rješavanje pitanja od značaja za iseljništvo
- f) evaluaciju projekata i inicijativa, primljenih putem Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice, i davanje preporuka nadležnim institucijama i drugim organizacijama u cilju podrške njihove implementacije
- g) praćenje akcionih planova strategija
- h) druge aktivnosti od značaja za unapređenje saradnje Bosne i Hercegovine i iseljništva.

(2) Iseljništvo, institucije i organizacije u Bosni i Hercegovini mogu pokretati inicijative i projekte saradnje putem Stalnog komiteta. U razmatranju inicijativa i projekata Stalni komitet konsultuje iseljništvo.

(3) Stalni komitet redovno jednom godišnje podnosi izvještaj o svom radu Vijeću ministara Bosne i Hercegovine.

### **Član 12.**

#### **(Način rada i odlučivanja)**

(1) Poslovníkom o radu utvrdíće se djelokrug, način rada i odlučivanja Stalnog komiteta.

(2) Stalni komitet može na svoje sjednice, u zavisnosti od teme koje razmatra, pozvati predstavnike Parlamentarne skupštine, drugih institucija Bosne i Hercegovine kao i udruženja iseljenika.

**Član 13.**  
**(Finansiranje rada)**

Finansijska sredstva potrebna za rad Stalnog komiteta obezbjeđuju se u budžetu Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice.

**Član 14.**  
**(Tehnička i administrativna podrška)**

Sektor za iseljništvo Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice pruža tehničku i administrativnu podršku za rad i funkcionisanje Stalnog komiteta

**Član 15.**  
**(Međusobna saradnja i izvještavanje)**

(1) Nadležni organi međusobno saraduju u obavljanju poslova u oblasti odnosa Bosne i Hercegovine i iseljništva. Saradnja se ostvaruje međusobnim izvještavanjem i koordinacijom aktivnosti.

(2) Institucije Bosne i Hercegovine, Entiteti, Brčko Distrikt Bosne i Hercegovine, lokalne zajednice, javne ustanove, organizacije civilnog društva i drugi mogu o svojim inicijativama i aktivnostima sa iseljništvom, obavještavati Predsjedništvo i Vijeće ministara Bosne i Hercegovine preko Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice.

**POGLAVLJE IV**  
**OSNOVNE OBLASTI SARADNJE SA ISELJNIŠTVOM**

**Član 16.**  
**(Ciljevi saradnje sa iseljništvom)**

Bosna i Hercegovina preko nadležnih institucija razvija saradnju sa iseljništvom u cilju očuvanja kulturnog i nacionalnog identiteta bosanskohercegovačkih naroda, uspostavljanja i jačanja veza matične države sa iseljništvom i uključivanja iseljništva u društveni i privredni život Bosne i Hercegovine.

**Član 17.**  
**(Osnovi ostvarivanja saradnje sa iseljništvom)**

Bosna i Hercegovina saradnju sa iseljništvom zasniva na važećem zakonodavstvu, kao i svim dokumentima koji se na bilo koji način odnose na iseljništvo, naročito strateškim dokumentima u oblasti razvoja, smanjenja siromaštva, migracije, kulture, nauke, obrazovanja, sporta, informisanja, privrede i evropskih integracija u Bosni i Hercegovini.

**Član 18**  
**(Način ostvarivanja saradnje)**

(1) Institucije Bosne i Hercegovine različitih nivoa vlasti u okviru svojih nadležnosti razvijaju projekte saradnje sa iseljeništvom u cilju ostvarivanja saradnje iz člana 17. ovog zakona.

(2) Institucije Bosne i Hercegovine saraduju sa udruženjima koja okupljaju iseljenike iz Bosne i Hercegovine, kao i sa pojedincima iz iseljništva iz Bosne i Hercegovine.

(3) Pomoć institucijama iz Bosne i Hercegovine i iseljeništvu u ostvarivanju saradnje pružaju diplomatsko – konzularna predstavništva Bosne i Hercegovine.

**Član 19.**  
**(Saradnja u oblasti kulture)**

Bosna i Hercegovina podstiče i jača sve vidove saradnje u oblasti kulture sa organizacijama i pojedincima u iseljeništvu kroz različite oblike manifestacija, prezentacija i promocije kulturne baštine i aktivnosti na poboljšanju ugleda Bosne i Hercegovine u inostranstvu.

**Član 20.**  
**(Saradnja u oblasti obrazovanja i očuvanja jezika)**

Bosna i Hercegovina podržava sve oblike obrazovno-vaspitnog rada u iseljeništvu i obezbjeđuje očuvanje i učenje maternjih jezika u iseljeništvu kroz organizovanje dopunske nastave, obezbjeđenje udžbenika i lektire, kao i stvaranje uslova za učenje maternjih jezika u Bosni i Hercegovini kroz organizaciju ljetnih škola maternjeg jezika, razmjenu studenata, seminare nastavnika i slične aktivnosti.

**Član 21.**  
**(Saradnja u oblasti nauke, tehnologije i visokog obrazovanja)**

Bosna i Hercegovina podstiče saradnju sa iseljeništvom u oblasti nauke, tehnologije i visokog obrazovanja kroz umrežavanje iseljništva i Bosne i Hercegovine na polju nauke, razvoja novih tehnologija, uključivanja akademskog iseljništva u naučno-istraživačke projekte u Bosni i Hercegovini, obrazovne programe javnih visokoškolskih ustanova i slične aktivnosti.

**Član 22.**  
**(Saradnja u oblasti sporta)**

Bosna i Hercegovina podstiče saradnju sa iseljeništvom u oblasti sporta kroz organizaciju zajedničkih sportskih manifestacija, seminara za sportske radnike, pomoć pri organizovanju većih sportskih manifestacija i slične aktivnosti.

**Član 23.**  
**(Saradnja u oblasti privrede)**

Privredna saradnja je jedan od prioriteta Bosne i Hercegovine u oblasti saradnje sa iseljeništvom. Institucije u Bosni i Hercegovini dužne su raditi na poboljšanju uslova za privlačenje štednje i novčanih doznaka iseljeništva, osnivanje novih malih i srednjih preduzeća povratnika iz iseljeništva, otvaranje posebnih programa za poduzetnike iz iseljeništva, aktiviranje investicionog potencijala i resursa iseljeništva i drugim vidovima privredne saradnje.

**Član 24.**  
**(Saradnja u oblasti informisanja)**

(1) Bosna i Hercegovina radi na unapređenju informisanja iseljeništva o događajima u Bosni i Hercegovini i pitanjima od značaja za iseljeništvo, kao i na informisanju javnosti u Bosni i Hercegovini o iseljeništvu.

(2) Ova saradnja se ostvaruje putem elektronskih medija (televizijski i radio prenosi i drugi audio-vizuelni materijal na meternjim jezicima, web portali), distribucije publikacija koje sadrže informacije od značaja za iseljenistvo i putem prikupljanja informacija o iseljeništvu.

(3) Institucije svih nivoa vlasti, putem sredstava javnog informisanja, obavještavaju o aktivnostima koje poduzimaju u oblasti iseljeništva.

**Član 25.**  
**(Donošenje Strategije saradnje sa iseljeništvom)**

(1) U svrhu razvijanja i unapređenja saradnje sa iseljeništvom u svim oblastima, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na prijedlog Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice donosi Strategiju saradnje sa iseljeništvom.

(2) Na osnovu analize stanja u oblasti odnosa Bosne i Hercegovine i iseljeništva, Strategijom će se definisati mjere koje treba poduzeti da bi se ti odnosi razvili i unaprijedili, kao i modeli saradanje između Bosne i Hercegovine i iseljeništva u svim



oblastima u cilju uključivanja iseljništva u društveni i privredni razvoj u Bosni i Hercegovini i efikasnijeg korištenja različitih resursa iseljništva.

## **POGLAVLJE V PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Član 26.**

#### **(Finansijska sredstva za provođenje zakona)**

Finansijska sredstva za provođenje ovog zakona obezbjeđuju se u budžetima u skladu sa dinamikom utvrđenom u Strategiji i posebnim programom saradnje koji sačinjava svaki budžetski korisnik.

### **Član 27.**

#### **(Rok za osnivanje Stalnog komiteta)**

Stalni komitet se osniva najkasnije u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.

### **Član 28.**

#### **(Rok za izradu Strategije)**

Strategiju iz člana 25. ovog zakona, na prijedlog Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice, donosi Vijeće ministara Bosne i Hercegovine u roku od godinu dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.

### **Član 29.**

#### **(Stupanje na snagu)**

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenom glasniku Bosne i Hercegovine“.

PS BiH broj        /10  
\_\_\_\_\_ 2010.godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Predstavničkog doma  
Parlamentarne skupštine BiH

---

Predsjedavajući  
Doma naroda  
Parlamentarne skupštine BiH

---

# O B R A Z L O Ž E N J E

## UZ ZAKON O OSTVARIVANJU SARADNJE BOSNE I HERCEGOVINE SA ISELJENIŠTVOM

### I. PRAVNI OSNOV

Ustavna osnova za donošenje Zakona o ostvarivanju saradnje Bosne i Hercegovine sa iseljeništvom (u daljem tekstu Zakon) sadržana je u članu IV/4.a) Ustava Bosne i Hercegovine prema kojem Parlamentarna skupština »donosi zakone radi provođenja odluka Predsjedništva Bosne i Hercegovine, ili radi obavljanja nadležnosti Parlamentarne skupštine prema ovom Ustavu».

Ustavna osnova za donošenje ovog Zakona sadržana je i u članu III/ 1. Ustava Bosne i Hercegovine prema kojem u nadležnosti institucija Bosne i Hercegovine spada a) vanjska politika, čiji je sastavni dio i politika prema iseljeništvu, i f) pitanja migracije, izbjeglica i azila.

Osnov za donošenje Zakona sadržan je i u čl. 12. Zakona o Ministarstvima i drugim organima uprave BiH, („Službeni glasnik BiH“ br. 5/03, 42/03, 26/04, 42/04, 45/06, 88/07, 35/09 i 59/09) kojim je utvrđena nadležnost Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine kreiranja politike u oblasti iseljeništva.

### II. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA

Bosna i Hercegovina je jedna od zemlja sa najbrojnijim iseljeništvom u svijetu u odnosu na ukupan broj stanovnika. Prema raspoloživim podacima Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice van zemlje živi oko 1.350.000 osoba koje vode porijeklo iz BiH uključujući i one koji su u zadnje vrijeme uzeli državljanstvo neke od zemalja prijema. Zvanična procjena Svjetske banke je da u svijetu ima 1.471.594 emigranta iz BiH što predstavlja 37,7% ukupne bh. populacije i svrstava BiH na drugo mjesto u svijetu po brojnosti emigranata/iseljenika u odnosu na ukupan broj stanovnika.

Najveći broj bh. iseljenika živi u zemljama EU oko 850.000 (u Njemačkoj 160.000, Austriji 130.000, Sloveniji 100.000, Švedskoj 75.000, Švicarskoj 50.000), zatim u SAD oko 350.000, Kanadi 60.000 i Australiji oko 50.000.

Tendencija iseljavanja iz BiH i dalje traje, a iseljavaju se pretežno mlade i obrazovane osobe, što potvrđuju objavljeni podaci UNDP-a da je između januara 1996. i marta 2001. godine BiH napustilo 92.000 mladih ljudi. Jedno istraživanje nedavno rađeno u Austriji donosi podatak da od 218.238 bh. emigranata u Austriji 54% je došlo u Austriju iz BiH nakon 2001. godine.

Iako iz BiH većinom emigriraju obrazovane i kvalifikovane osobe, ne postoje precizni podaci o odlivu pameti iz zemlje. Međutim, kao ilustracija o kolikom obimu je riječ može poslužiti podatak iz jednog istraživanja koje je provedeno za UNESCO 2005. godine u kome stoji da je BiH napustilo 79% inženjera istraživača iz oblasti tehničkih nauka, 81% magistara i 75% doktora nauka. Danas na evropskim i američkim univerzitetima i vodećim svjetskim kompanijama radi na stotine profesora, istraživača i stručnjaka bh. porijekla od kojih je većina spremna uključiti se i pomoći razvoju BiH.

Putem slanja novčanih doznaka iseljeništvo iz BiH značajno doprinosi stabilnosti zemlje. Procjenjuje se da su 2008. godine novčane doznake iseljeništva u BiH iznosile više od 2,5

milijarde KM (približno 1,9 milijardi US dolara) što je BiH stavilo na šesto mjesto u svijetu po vrijednosti novčanih doznaka u odnosu na BDP (GDP). Iako samo polovina novčanih doznaka iseljništva stiže zvaničnim finansijskim tokovima, ovi finansijski doprinosi imaju niz pozitivnih utjecaja na BiH, uključujući smanjivanje siromaštva, pojačan ekonomski rast i makroekonomsku stabilnost države. Privlačenjem ovih sredstava u zvanične finansijske tokove značajno bi porastao njihov pozitivni utjecaj na razvoj BiH.

Prezentovani podaci jasno ukazuju da Bosna i Hercegovina ima u iseljništvu ogroman ljudski, stručni i finansijski potencijal koji joj stoji na raspolaganju. Da bi se koristio ovaj resurs, BiH treba zakonski regulisati oblast iseljništva i razviti politike prema iseljništvu koje bi svojim potencijalom uticalo na ubrzanje razvoja zemlje.

Imajući u vidu brojnost, ukupan ljudski, stručni i finansijski potencijal sa kojim raspolaže bh. iseljništvo, kao i spremnost da aktivno učestvuje u razvoju matične države, neophodno je poduzeti mjere na uključivanju iseljništva u razvoj BiH. Donošenjem ovog Zakona stvorice se uslovi za saradnju sa iseljništvom koja će dati konkretne rezultate a ogromni resursi koje posjeduje iseljništvo biće efikasnije korišteni u cilju razvoja BiH.

### III. OBRAZLOŽENJE PREDLOŽENIH ZAKONSKIH RJEŠENJA

#### Naziv Zakona

Iako je Programom rada Vijeća ministara Bosne i Hercegovine za 2009. godinu utvrđeno da se ova materija reguliše "Zakonom o dijaspori Bosne i Hercegovine", Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice, kao predlagač Zakona, predlaže drugi naziv zakona tako da zakon umjesto "Zakon o dijaspori Bosne i Hercegovine" nosi naziv "Zakon o ostvarivanju saradnje Bosne i Hercegovine sa iseljništvom".

Ovakav prijedlog nameće činjenica da se u Zakonu o ministarstvima i drugim organima uprave BiH kojim su utvrđene nadležnosti institucija Bosne i Hercegovine koristi termin iseljništvo, a u skladu s tim je i naziv Sektora za iseljništvo u okviru Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice, dok je pojam dijaspora strani termin koji se koristi u vrlo širokom i nepreciznom značenju.

#### Poglavlje I - Opšte odredbe

U članu 1. Zakona definisan je kratak sadržaj - predmet Zakona o ostvarivanju saradnje Bosne i Hercegovine sa iseljništvom.

Članom 2. utvrđene su definicije pojmova korišćenih u ovom Zakonu – *iseljenici, matična država i država prijema*.

#### Poglavlje II - Osnovna načela

Poglavlje II obuhvata članove 3. - 8. Zakona, kojim se definišu osnovna načela saradnje BiH sa iseljništvom proizašla iz međunarodnih dokumenata u ovoj oblasti, odnos BiH prema iseljništvu i međunarodnim sporazumima kojim se tretira ova problematika, osnovna prava iseljenika i odnos BiH prema iseljništvu u domenu očuvanja jezika i

kulture u zemljama prijema i uključivanja iseljeničtva u društveni i privredni život u matičnoj državi.

### **Poglavlje III - Nosioi saradnje u oblasti iseljeničtva**

Poglavlje III obuhvata članove 9. - 15. Zakona, kojim se utvrđuju glavni nosioi saradnje u oblasti iseljeničtva u skladu sa zakonom utvrđenim nadležnostima institucija u BiH, njihova međusobna saradnja i izvještavanje.

Sem institucija u BiH navedenih u članu 9. kao glavnih nosilaca saradnje i aktivnosti u oblasti odnosa sa iseljeničtvom, članom 10. osniva se Stalni komitet za koordinaciju saradnje sa iseljeničtvom – posebno radno tijelo Vijeća ministara u čiji sastav se imenuju predstavnici institucija Bosne i Hercegovine, Entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine, te način imenovanja ovog tijela. Član 11. propisuje nadležnosti Stalnog komiteta, način pokretanja inicijativa i projekata putem ovog tijela te obavezu izvještavanja. Članovi 12. 13. i 14 propisuju način rada i odlučivanja Stalnog komiteta, način njegovog finansiranja i tehničku i administrativnu podršku radu ovog tijela.

Članom 15. Zakona definisana je međusobna saradnja i koordinacija aktivnosti institucija u BiH u oblasti saradnje sa iseljeničtvom i izvještavanje Predsjedništva i Vijeća ministara BiH putem Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice.

### **Poglavlje IV - Osnovne oblasti saradnje sa iseljeničtvom**

Poglavlje IV obuhvata članove 16. – 25. Zakona kojim se utvrđuju ciljevi, osnove i način ostvarivanja saradnje sa iseljeničtvom. Poblize se definiše saradnja u oblasti kulture, saradnja u oblasti obrazovanja i očuvanja jezika konstitutivnih naroda BiH, saradnja u oblasti nauke, tehnologije i visokog obrazovanja, saradnja u oblasti sporta, saradnja u oblasti privrede kao i saradnja u oblasti informisanja.

Članom 25. Zakona utvrđuje se obaveza donošenja Strategije saradnje sa iseljeničtvom koju usvaja Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na prijedlog Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine.

### **Poglavlje V - Prelazne i završne odredbe**

Poglavlje obuhvata članove 26. – 29. Zakona kojim se utvrđuju finansijska sredstva za provođenje Zakona, rokovi za osnivanje Stalnog komiteta za koordinaciju saradnje sa iseljeničtvom, izradu Strategije saradnje sa iseljeničtvom, te klauzula o stupanju na snagu Zakona o ostvarivanju saradnje Bosne i Hercegovine sa iseljeničtvom.

## **IV. FINANSIJSKA SREDSTVA**

Za sprovođenje ovog Zakona finansijska sredstva će se obezbjeđivati u budžetima institucija BiH.

Sredstva za rad Stalnog komiteta za koordinaciju saradnje sa iseljeničtvom planiraće se budžetom Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice. Stalni komitet ima sedam članova od čega pet sa sjedištem u Sarajevu a dva iz Republike Srpske i Brčko Distrikta Bosne i

Hercegovine. Komitet će se sastajati u prosjeku dva puta godišnje po jedan dan. Potrebna finansijska sredstva za rad Stalnog komiteta za 2010. godinu planirana su u budžetu Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice za 2010. godinu i iznose oko 10.000 KM. Ova sredstva će pokrivati naknadu putnih troškova članova Stalnog komiteta koji dolaze izvan Sarajeva, naknade za rad, kancelarijski materijal, reprezentaciju, ugovorne i druge posebne usluge.